

第3回 スイマチ

首里まちに♪「月桃ゆれて」 ～達磨寺本堂コンサート～



臨濟宗妙心寺派
達磨峰 西来院(達磨寺)

達磨寺(だるまでら): 慶長16年(1611年)
琉球国師 菊間宗瑞卿によって創建された



なでだるま

“なでだるま”に会いに多くの人を訪れる首里まちのパワースポット達磨寺。音楽を愛するご住職に日頃の心情をインタビューしました。

「人生はリターン・リハーサルなし、ぶっつけ本番 体あたり。

- 健康祈願
- 合格祈願
- 安産祈願

明るい笑顔は心の太陽、合掌して善心をおこそう。明日のことはわからない。今日の日を十分に生きよう。失敗にくじけるな 転んでも立ち上がる。」

夕暮れの首里まちをお楽しみ下さい♪

歌・琉球箏



箏奏者
翁長 洋子

沖縄教育の日コンサートより



Naoko Uechi
上地尚子



箏
Yoshitada Onaga
翁長良忠



オーボエ
Yu Arime
有銘 優

プログラム

- ・花 濟ら (はなちゅうら)
- ・琉球とヤマト～箏の違いについて 好評により改再演
- ・琉球古典曲より 御縁節/クッデーサー節三題 他
- ・邦楽曲より 春の海 白い曼珠沙華
言ものがたり/子供のための組曲
- ・子守唄三題 西洋とヤマトと沖縄

友情出演「Trio 月桃」
歌/花井玲子 フルート/仲吉加代子

日時: 2013年6月22日(土) 7:00開演 (30分前開場)
場所: 首里達磨寺本堂(達磨峰 西来院) 那覇市首里赤田町1-5-1
前売: 2500円 学生1500円 (当日各500円増)
お問い合わせ: 実行委員会運営事務局(アルテプラン 098-884-7514)
翁長洋子箏曲院 (電話 098-884-0353)



主催: スイマチコンサート実行委員会

共催: 沖縄県建築士会首里支部 衣装協力: 首里琉染

後援: NPO法人首里まちづくり研究会(スイマチケン)/タイフーンfm/FM沖縄/ラジオ沖縄/
琉球放送株式会社/沖縄タイムス社/琉球新報社 (順不同)



翁長 洋子 / 箏・十七弦箏

URL <http://takara.ne.jp/onaga/>

翁長洋子箏曲院主宰 民族音楽「響の会」コンサートミストレス 翁長洋子&箏アンサンブル主幹。
金城令菊・沢井忠夫に師事。 翁長洋子箏曲院アトリエを首里石嶺に設立。活動の拠点とする。
APEC国際会議メインイベント演奏。「ピースフル&ラブロックフェスティバル」「アフガン難民支援
チャリティーコンサート」「お役所ライブ」出演。 那覇市共催や沖縄県文化振興基金助成のリサイ
タルやコラボレーションを独自の企画で開催。 国際交流基金助成の米国公演ツアーや韓国公演実施。
日韓交流基金助成や在韓国日本大使館から招聘公演を重ねアジア隣国平和祈念公演に日本代表枠で招待
演奏、韓国イタルオーケストラ共演。“離島の子供達に生の音を！”をライフワークのひとつとし
て1994年に開始した「島めぐりコンサート」は、第三回おきぎんふるさと振興基金学術部門受賞。

＜最近の活動＞

2013年 首里まち》コンサートシリーズ企画継続中。 恩納村教育委員会主催サンセットコンサート出演。
2012年 『新作組踊：海鳴りの彼方へ〜劉馬丸の子ら〜原作／大城立裕 演出／幸喜良秀』出演。
『NHK思い出のメロディ』に響の会で出演。「守礼之門」から〜芭蕉布〜全国放送。
2011年 曾久原恒真作曲活動50周年公演出演。 2010年『ザ ビートルズ』を邦楽器で演奏収録。
2009年 国立劇場おきなわ主催公演『箏の世界』フィナーレ 自作曲「琉球の四季おりおり」演奏指導。



上地 尚子 / 琉球箏

琉球箏曲保存会師範 八重山古典民謡箏曲保存会師範 沖縄県立芸術大学非常勤講師
沖縄タイムス芸術賞琉球古典音楽箏曲部門およびグランプリ選考委員 伝統組踊保存会理事
琉球舞踊保持者会理事 琉球箏曲保存会教師師範選考委員 沖縄芸能関連協議会常任理事

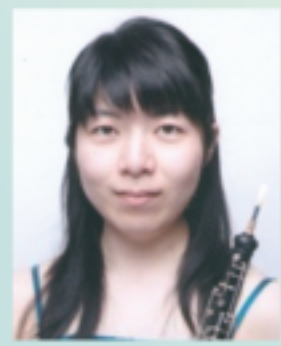
＜主な経歴＞

昭和37年6月 与儀小枝子に入門
昭和49年4月 上地尚子琉球箏曲研究所を浦添市に開設 師範11人教師23人養成
平成11年7月 沖縄県指定無形文化財沖縄伝統音楽箏曲保持者認定
平成12年4月 琉球箏曲保存会会長（8年間）
平成13年7月 国指定重要無形文化財組踊保持者認定
平成21年10月 国指定重要無形文化財琉球舞踊保持者認定
平成23年4月 沖縄伝統音楽箏曲保存会会長（現在）
平成24年7月 第19回島袋光裕芸術文化賞受賞



翁長 良忠 / 箏

翁長洋子&箏アンサンブル奏者 翁長洋子箏曲院 作曲編曲担当。
曾久原恒真主宰・民族音楽「響の会」会員 「守禮一箏一門中」で活動中。
沖縄県文化振興基金事業島めぐりコンサートや国際交流基金助成海外事業に箏アンサンブルで参加。
ムーンビーチ「箏の祭典」で沢井忠夫、山本邦山と共演。国立組踊劇場おきなわ主催公演に、民族音楽
「響の会」で出演。「守禮一箏一門中」でアトリエコンサート企画開催。
2013年恩納村教育委員会サンセットコンサート出演。
箏演奏の他に高校生バンドコンテスト3年連続グランプリ。音楽専門学校MASARHAUSで音楽理論及び
ギター演奏専攻。 ヒップホップグループ「Vice Device」の作曲担当。
横浜で活動中のハードコアバンド「DENTIST」でMADBALLのJAPANLIVEでオープニングアクト。
沖縄で活動中のアニソンバンド「てるやー丁目」2バンドでギター担当。



有銘 優 / オーボエ

『音楽教室Bois(ボフ)』主宰。 民族音楽「響の会」ツォナー担当。
愛知県立芸術大学卒業
沖縄県立芸術大学大学院修了
オーボエを國吉かおり 仲村幸夫 岡岡純一 池田昭子 和久井仁 浦丈彦 本間正史の各氏に師事。
愛知県立芸術大学在学時「愛知県・江蘇省友好」及び「南京芸術院の学生交流」など中国公演参加。
上海万博日本館行事特別演奏会出演。
沖縄県立芸術大学院卒業修士ソロリサイタルを行う。
オーボエやイングリッシュホルンのアンサンブルコンサート「DADA Oboe」に出演。
県内のオーケストラなどで活動。沖縄ガスのTVCMに琉響で出演放送中。



「Trio 月桃」

箏／翁長洋子 歌／花井玲子 フルート／仲吉加代子で結成した音楽グループ。

月桃（サンニン）大好き、音楽大好き、ゆんたくもお料理も大好き。
生まり島沖縄をアマハイクマハイ散策しつつ、健やかな老後を目指し、
自由な選曲とスタイルで音楽活動を続けている。

← 箏・歌・フルートの調べ 第2回スイマチ Trio 月桃+ONE～
（アルテ赤田ギャラリーホール）

写真提供：沖縄タイムス社